

TÒA ÁN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ TỪ SƠN  
TỈNH BẮC NINH

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Từ Sơn, ngày 16 tháng 09 năm 2024.

Số: 29/2024/QĐST-KDTM

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 06 tháng 09 năm 2024 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Kinh doanh thương mại thụ lý số: 151/2024/KDTM-ST ngày 27/06/2024.

**XÉT THẤY**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; Nội dung thoả thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH**

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- **Nguyên đơn:** Ngân hàng TMCP Sài Gòn – Hà Nội (SHB); Địa chỉ: Số 77 phố Trần Hưng Đạo, phường Trần Hưng Đạo, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội; Người đại diện theo pháp luật: Bà Ngô Thu Hà, chức vụ: Tổng giám đốc; Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Tinh Tiến, chức vụ: Phó giám đốc Ngân hàng TMCP Sài Gòn – Hà Nội chi nhánh Bắc Ninh. Người đại diện theo ủy quyền lại: Ông Nguyễn Mạnh Hùng, sinh năm 1977 – Cán bộ tín dụng.

**Bị đơn:** Ông Nguyễn Văn Hợp, sinh năm 1959; Bà Nguyễn Thị Út, sinh năm 1962 cùng địa chỉ: Khu phố Kim Thiều, phường Hương Mạc, thành phố Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh. Người được ủy quyền: Chị Trần Thị Thảo, sinh năm 1987; Địa chỉ: Khu phố Kim Thiều, phường Hương mạc, thành phố Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh theo giấy ủy quyền ngày 20/8/2024 và ngày 21/8/2024.

**Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

1. Cụ Nguyễn Thị My, sinh năm 1935; Địa chỉ: Khu phố Kim Thiều, phường Hương mạc, thành phố Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh. Người được ủy quyền: Chị Trần Thị Thảo, sinh năm 1987; Địa chỉ: Khu phố Kim Thiều, phường Hương mạc, thành phố Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh theo giấy ủy quyền ngày 20/8/2024.

2. Cụ Đinh Văn Dạn, sinh năm 1933; Địa chỉ: Khu phố Kim Thiều, phường Hương mạc, thành phố Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh. Do con dâu là chị Nguyễn Thị Nga, sinh năm 1975; Địa chỉ: Khu phố Kim Thiều, phường Hương mạc, thành phố Từ Sơn, tỉnh Bắc đại diện.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Nguyễn Thị Út và ông Nguyễn Văn Hợp phải trả số nợ gốc, nợ lãi trong hạn, lãi quá hạn và phạt lãi chậm trả cho SHB theo Hợp đồng cấp hạn mức tín dụng số: 99/2017/HĐHM-CN/SHB.111000 ngày 31/07/2017, tổng số tiền tạm tính đến ngày 06/09/2024 là: 1.128.483.127 đồng, gồm: Nợ gốc 540.000.000 đồng; Nợ lãi trong hạn 393.886.161 đồng; Nợ lãi quá hạn 194.566.281 đồng; Phí phạt 30.685 đồng.

Bà Nguyễn Thị Út và ông Nguyễn Văn Hợp phải tiếp tục trả lãi theo Hợp đồng cấp hạn mức tín dụng và Khế ước nhận nợ kể từ ngày 06/9/2024 cho đến khi thực hiện xong nghĩa vụ trả nợ.

Trường hợp bà Nguyễn Thị Út và ông Nguyễn Văn Hợp không thực hiện hoặc thực hiện không đầy đủ nghĩa vụ trả nợ, SHB có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền kê biên, phát mại toàn bộ tài sản bảo đảm cho khoản vay để thu hồi nợ, tài sản bảo đảm là: Quyền sử dụng đất, tài sản gắn liền với đất cùng các quyền lợi, lợi ích phát sinh thuộc quyền sở hữu, sử dụng hợp pháp của bà Nguyễn Thị Út và ông Nguyễn Văn Hợp tại thửa đất số: 291, tờ bản đồ số: 06; có diện tích: 169 m<sup>2</sup> tại thôn Kim Thiều, xã Hương Mạc, huyện Tiên Sơn (nay là thành phố Từ Sơn), tỉnh Bắc Ninh, giấy chứng nhận Quyền sử dụng đất số M314681, số vào sổ cấp Giấy chứng nhận: 00041. QSDĐ/471/QĐ-CT, do UBND huyện Tiên Sơn (nay là thành phố Từ Sơn), tỉnh Bắc Ninh cấp ngày 29/12/1997 cho hộ ông Nguyễn Quang Hợp đính chính sang tên cho ông Nguyễn Văn Hợp ngày 14/11/2014 theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất giữa Ngân hàng TMCP Sài Gòn - Hà Nội, chi nhánh Bắc Ninh với bà Nguyễn Thị Út và ông Nguyễn Văn Hợp.

Án phí: Ông Hợp, bà Út được miễn toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm do là người cao tuổi.

Trả lại cho Ngân hàng TMCP Sài Gòn – Hà Nội (SHB) số tiền 22.500.000 đồng tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm tại biên lai thu số 0003796 ngày 26/06/2024 tại Chi cục thi hành án dân sự thành phố Từ Sơn.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự, người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền

thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Bắc Ninh.
- VKSND tỉnh, thành phố.
- THADS thành phố.
- Các đương sự.
- Lưu hồ sơ.

**THẨM PHÁN**

**Nguyễn Thị Nhàn**

